

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Тольяттинский государственный университет»

Б1.О.04
(индекс дисциплины)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык в сфере юриспруденции
(наименование дисциплины)

по направлению подготовки
40.03.01 Юриспруденция

направленность (профиль)
Гражданско-правовой

Форма обучения: заочная

Год набора: 2019

Общая трудоемкость: 3 ЗЕ

Распределение часов дисциплины по сессиям

Сессия	2	Итого
Форма контроля	Зачет	
Вид занятий		
Лекции		
Лабораторные		
Практические	12	12
Руководство: курсовые работы (проекты) / РГР		
Промежуточная аттестация	0,25	0,25
Контактная работа	12,25	12,25
Самостоятельная работа	92	92
Контроль	3,75	3,75
Итого	108	108

Рабочую программу составил(и):
доцент, к.пед.н. Смирнова Е.В.

(должность, ученое звание, степень, Фамилия И.О.)

Рецензирование рабочей программы дисциплины:



Отсутствует



Рецензент

(должность, ученое звание, степень, Фамилия И.О.)

Рабочая программа дисциплины составлена на основании ФГОС ВО и учебного плана специальности 40.03.01 Юриспруденция

Срок действия рабочей программы дисциплины до «31» августа 2024 г.

СОГЛАСОВАНО

Заведующий кафедрой «Гражданское право и процесс»

«__» _____ 20__ г.

(подпись)

А.Н. Федорова
(И.О. Фамилия)

УТВЕРЖДЕНО

На заседании кафедры «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»

(протокол заседания № 13 от «18» июня 2018 г.).

1. Цель освоения дисциплины

Цель – формировать у студентов иноязычную коммуникативную компетенцию для решения профессионально-ориентированных задач в области устной и письменной коммуникации при общении с зарубежными партнерами, применении в производственной практике, а также для дальнейшего самообразования.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

Дисциплины, учебные курсы, на основании которых базируется дисциплина (учебный курс) – «Иностранный язык».

Дисциплины, учебные курсы, для которых необходимы знания, умения, навыки, приобретаемые в результате изучения данной дисциплины (учебного курса) – подготовка к процедуре защиты и процедура защиты ВКР, «Английский язык» в рамках обучения в магистратуре.

3. Планируемые результаты обучения

Формируемые и контролируемые компетенции (код и наименование)	Индикаторы достижения компетенций (код и наименование)	Планируемые результаты обучения
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.5. Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах на иностранном языке с учетом профессионального контекста, в том числе с использованием информационно-коммуникационных средств	Знать: общие требования к владению английским языком в формате международного тестирования TOEIC, лексический минимум в объеме около 500 единиц по изученным темам деловой и профессиональной коммуникации; правила образования и нормы использования изученных грамматических конструкций английского языка, обеспечивающих успешную устную и письменную коммуникацию; доступные словари (включая специальные), справочную литературу и ресурсы Интернет для совершенствования навыков самостоятельной работы и саморазвития и извлечения информации профессиональной направленности; структурные и стилистические характеристики текста.
		Уметь: • узнавать в тексте и адекватно использовать грамматические конструкции английского языка, соответствующие уровню владения; • понимать значение в

Формируемые и контролируемые компетенции (код и наименование)	Индикаторы достижения компетенций (код и наименование)	Планируемые результаты обучения
		<p>контексте и использовать в речи тематические лексические единицы английского языка деловой и профессиональной коммуникации, устойчивые словосочетания (сложные наименования, идиомы, клише, фразовые глаголы);</p> <ul style="list-style-type: none"> • извлекать необходимую для профессиональной деятельности информацию на английском языке при работе с информационными Интернет-ресурсами, ресурсами СМИ; понимать содержание прочитанного текста профессиональной направленности, построенного на языковом материале соответствующего уровня для выполнения целевого задания - извлечение необходимой информации; • строить диалогическую и монологическую речь в простых коммуникативных ситуациях делового общения; • понимать диалогическую и монологическую информацию делового и профессионального контекста на слух; • использовать словари, справочную литературу и ресурсы Интернет для совершенствования навыков самостоятельной работы и саморазвития (проверки правильности употребления изучаемых слов); • извлекать узкоспециальную информацию из зарубежных источников. <p>Владеть:</p> <p>навыками правильного использования грамматических конструкций и тематической лексики для построения высказывания на английском языке в деловой и профессиональной сфере; английским языком в</p>

Формируемые и контролируемые компетенции (код и наименование)	Индикаторы достижения компетенций (код и наименование)	Планируемые результаты обучения
		<p>объеме, необходимом для получения и оценивания информации из зарубежных источников; умениями говорения с использованием лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях делового общения; умениями аудирования с целью понимания диалогической и монологической речи в сфере деловой коммуникации; навыками поиска необходимой информации профессиональной направленности в Интернет – источниках.</p>
	<p>УК-4.6 Выстраивает межкультурную коммуникацию в профессиональной сфере деятельности, преодолевая влияние социокультурных стереотипов</p>	<p>Знать: систему ценностей другого народа, нормы культуры, правила вербального и невербального поведения речевой личности, общие принципы межкультурной профессиональной коммуникации, типы ситуаций в сферах межкультурного профессионального общения</p> <p>Уметь: анализировать собственные коммуникативные неудачи межкультурной профессиональной коммуникации, избегать и преодолевать собственные коммуникативные неудачи в ситуации межкультурного профессионального общения</p> <p>Владеть: этикетными нормами межкультурного профессионального общения; клишированными оборотами речи межкультурной профессиональной коммуникации и приемами подачи материала на иностранном языке.</p>

4. Структура и содержание дисциплины

4.1. Структура и содержание дисциплины «Иностранный язык в сфере юриспруденции»

Модуль (раздел)	Вид учебной работы	Наименование тем занятий (учебной работы)	Сессия	Объем, ч.	Баллы	Интерактив, ч.	Формы текущего контроля (наименование оценочного средства)
1	пр	Professional English in Law: Legislation	2	3	-	-	Творческое задание 1
1	ср	Professional English in Law: Legislation Law	2	23	-	-	ИДЗ (Задание 1. Контрольные лексико-грамматические задания)
1	пр	Professional English in Law: Legal Professionals	2	3	-	-	Творческое задание 2
1	ср	Professional English in Law: Legal Professionals	2	23	-	-	ИДЗ (Задание 2. Чтение и перевод профессионально-ориентированного текста.)
1	пр	Professional English in Law: Civil Law	2	3	-	-	Лексико-грамматические задания
1	ср	Professional English in Law: Civil Law	2	23	-	-	ИДЗ (Задание 3. Задание к профессионально- ориентированному тексту)
1	пр	Professional English in Law: Civil Law	2	3	-	-	тест
1	ср	Professional English in Law: Civil Law	2	23	-	-	ИДЗ (Задание 4. Сочинение)
1	па	Промежуточная аттестация	2	0,25	-	-	Зачет
1	к	Контроль	2	3,75			Итоговый тест
Итого:				108	-		

5. Образовательные технологии

Для изучения дисциплины используются следующие образовательные технологии:

- информационные технологии – обучение в электронной информационно-образовательной среде с целью расширения доступа к образовательным ресурсам, увеличения контактного взаимодействия с преподавателем, построения индивидуальных траекторий подготовки и объективного контроля и мониторинга знаний студентов; используется презентационный метод и различные технические средства работы с информацией;
- проблемное обучение – стимулирование студентов к самостоятельному приобретению знаний, необходимых для решения конкретной проблемы;
- технология коммуникативного обучения – использование ситуаций общения, близких к реальным для формирования умений во всех видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении, письме), направленность на достижение коммуникативной цели; формы работы: работа в парах, в микро-группах, интервью, дискуссии и пр.

6. Методические указания по освоению дисциплины

В процессе изучения дисциплины используется технология дистанционного обучения, то есть совокупность методов и средств обучения и администрирования учебных процедур, обеспечивающих проведение учебного процесса на расстоянии на основе использования современных информационных и телекоммуникационных технологий. Она включает в себя образовательный модуль, представляемый с помощью специализированной информационно-образовательной среды, базирующейся на средствах обмена учебной информацией на расстоянии с помощью Интернет. Целью использования университетом технологии дистанционного обучения является предоставление студенту возможности освоения образовательных программ непосредственно по месту жительства (или временного пребывания) в удобное для него время и в удобном для него темпе.

Необходимая часть системы дистанционного обучения – самообучение. Таким образом, самостоятельная работа студентов занимает важное место в учебной и научно-исследовательской деятельности студентов, что подразумевает особую организацию учебно-воспитательного процесса в вузе с целью развития умения учиться, формирования способности к саморазвитию, творческому применению полученных знаний, способам адаптации к профессиональной деятельности в современном мире.

Место СРС по дисциплине «Иностранный язык в сфере юриспруденции» приобрело особое значение, поскольку в соответствии с новыми стандартами основной упор делается на самостоятельную работу студентов; переход от формального выполнения определенных заданий при пассивной роли студента к познавательной активности с формированием собственного мнения при решении поставленных проблемных вопросов и задач.

Формы контроля СРС: лексико-грамматические задания, чтение и перевод профессионально-ориентированного текста, задания к профессионально-ориентированному тексту, сочинение.

Для освоения дисциплины студенту необходимо:

1. Ознакомиться с методическими указаниями по освоению дисциплины, в которых подробно излагается система получения знаний, овладения умениями и приобретения навыков по дисциплине «Иностранный язык в сфере юриспруденции».
2. Ознакомившись с «Библиографическим списком», подобрать в электронной библиотеке нужную литературу и изучить необходимый учебный материал
3. Выполнить задания в разделах, пройти итоговое тестирования.

7. Оценочные средства

7.1. Паспорт оценочных средств

Сессия	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства
2	УК-4	творческое задание 1, 2
2	УК-4	лексико-грамматические задания
2	УК-4	тест
2	УК-4	ИДЗ (контрольные лексико-грамматические задания)
2	УК-4	ИДЗ (чтение и перевод профессионально-ориентированного текста)
2	УК-4	ИДЗ (задание к профессионально-ориентированному тексту)
2	УК-4	ИДЗ (сочинение)
2	УК-4	вопросы к зачету 1-50

7.2. Типовые задания или иные материалы, необходимые для текущего контроля

7.2.1. Творческое задание

Ex. 1.

A. Вставьте пропущенные буквы и переведите словосочетания

1.	__riminal pro__e__ __tion	
2.	f__ __ld of l__w	
3.	f__ __st/second r__ __ding	
4.	Hi__ __ C__ __rt	
5.	H__man R__ __ __ts Act	
6.	__u__ __e	
7.	obs__l__te l__ __	
8.	publ__ __s c__ __t__ny	
9.	to pr__se__ __te o__ __end__r	
10.	to rep__ __l l__w	

B. Впишите перевод слов и словосочетаний

1.		citizen
2.		eventual decision
3.		evidence
4.		foreign policy
5.		hierarchy of the courts
6.		jurisdiction
7.		legislation
8.		public body
9.		to be elected

Ex. 2. Match the following expressions with their equivalents

1.	citizen	a.	внешняя политика
2.	criminal prosecution	b.	быть избранным
3.	eventual decision	c.	доказательство
4.	evidence	d.	иерархия судов

5. field of law		e. судья
6. first/second reading		f. закон о правах человека
7. foreign policy		g. Верховный Суд
8. hierarchy of the courts		h. окончательное решение
9. High Court		i. уголовное преследование
10. Human Rights Act		j. Отменить закон
11. judge		k. общественное рассмотрение
12. jurisdiction		l. общественный орган
13. legislation		m. особые полномочия, юрисдикция
14. obsolete law		n. сфера действия права
15. public body		o. законопроект
16. public scrutiny		p. первое/второе чтение
17. to be elected		q. гражданин
18. to prosecute offender		r. устаревший закон
19. to repeal law		s. преследовать правонарушителя

Ех. 3. Переведите словосочетания

1. быть избранным	
2. внешняя политика	
3. гражданин	
4. доказательство	
5. законопроект	
6. иерархия судов	
7. общественный орган	
8. окончательное решение	
9. особые полномочия, юрисдикция	

Критерии оценки

«зачтено»: оценка выставляется студенту, если выполнено 40% и более заданий;

«не зачтено»: оценка выставляется студенту, если выполнено менее 40% заданий

7.2.2 Лексико-грамматические задания.

1. The following terms introduce you to the law and basic legal terminology. Below are the definitions. Match the definition with each term.

- | | |
|---|-----------------|
| 1. a body that is appointed to make a judgement or inquiry | a) judiciary |
| 2. a country's body of judges | b) rule |
| 3. an act or acts passed by a law-making body | c) tribunal |
| 4. behaviour recognized by a community as binding or enforceable by authority | d) legal action |
| 5. legal proceedings | e) legislation |

2. Match the following English expressions with their Russian equivalents.

- | | |
|---------------------|---------------------------------------|
| 1) legal activities | f) консультация юриста |
| 2) legal address | j) правомерная, законная деятельность |
| 3) legal advice | r) юридический адрес |
| 4) legal age | m) судебные издержки |
| 5) legal costs | o) совершеннолетие |

3. Match the following English expressions with their Russian equivalents.

A

- | | |
|---------------------|--|
| 1) litigation | a) судебный процесс по гражданскому делу |
| 2) civil litigation | b) судебные издержки |
| 3) local litigation | c) предмет судебного спора |

- | | | | |
|----|-------------------------|----|-------------------------------|
| 4) | litigation expenses | d) | судебный процесс, спор, тяжба |
| 1) | issue in the litigation | e) | тяжба в местном суде |

Критерии оценки

- 1 – выполнено от 9 до 28 % задания
- 2 – выполнено от 29 до 48 % задания
- 3 – выполнено от 49 до 68 % задания
- 4 – выполнено от 69 до 88 % задания
- 5 – выполнено от 89 до 100 % задания

7.2.3 Тест

Примерный комплект заданий для теста

Ex.1 Match the following English expressions with their Russian equivalents

- | | |
|----|---|
| 1 | legal activities |
| a) | <i>правомерная, законная деятельность</i> |
| b) | <i>юридический адрес</i> |
| c) | <i>консультация юриста</i> |
| 2 | legal address |
| a) | <i>правомерная, законная деятельность</i> |
| b) | <i>юридический адрес</i> |
| c) | <i>законные права</i> |
| 3 | legal advice |
| a) | <i>правовой статус</i> |
| b) | <i>использовать свое законное право</i> |
| c) | <i>консультация юриста</i> |
| 4 | legal age |
| a) | <i>совершеннолетие</i> |
| b) | <i>судебные издержки</i> |
| c) | <i>юридическое лицо</i> |
| 5 | legal costs |
| a) | <i>стать юристом</i> |
| b) | <i>судебные издержки</i> |
| c) | <i>юридическая терминология</i> |

Ex.2 Match the following English expressions with their Russian equivalents

- | | |
|----|---|
| 1 | evidence in the case |
| a) | <i>доказательства или показания по делу</i> |
| b) | <i>показания под присягой</i> |
| c) | <i>давать показания, представить доказательства</i> |
| 2 | evidence on oath |
| a) | <i>показания под присягой</i> |
| b) | <i>сфабриковать доказательства</i> |
| c) | <i>оценить доказательства</i> |
| 3 | to give/offer/introduce/ produce evidence |
| a) | <i>давать показания, представить доказательства</i> |
| b) | <i>сфабриковать доказательства</i> |
| c) | <i>оценить доказательства</i> |
| 4 | to plant evidence |
| a) | <i>сфабриковать доказательства</i> |
| b) | <i>оценить доказательства</i> |
| c) | <i>скрыть доказательства</i> |
| 5 | to weigh evidence |
| a) | <i>оценить доказательства</i> |

- b) скрыть доказательства
- c) сфабриковать доказательства

Ex.3 Courts can be distinguished with regard to the type of cases they hear. Choose the right type of court according to the explanation of what happens there.

- 1 This is where a person under the age of 18 would be tried.
A) *magistrates' court* B) *juvenile court* C) *appellate court*
- 2 This is the court of primary jurisdiction where a case is heard for the first time.
A) *lower court (or court of first instance)* B) *moot court* C) *crown court*
- 3 This is where small crimes are tried in the UK.
A) *magistrates' court* B) *appellate court* C) *small-claims court*

Критерии оценки

- 3 – выполнено от 9 до 28 % задания
- 6 – выполнено от 29 до 48 % задания
- 9 – выполнено от 49 до 68 % задания
- 12 – выполнено от 69 до 88 % задания
- 15 – выполнено от 89 до 100 % задания

7.2.4. Чтение и перевод профессионально-ориентированного текста WHAT IS LAW?

The word *law* has many meanings, and this word is used variously in different fields. For example, physical science has its law of gravity, and economics has the law of supply and demand. Do these laws have precise definitions? Is the same precision possible in jurisprudence – the scientific study of law? Over the years, legal scholars have offered dozens of definitions of law, but none of them is universally accepted as absolutely definitive. How can this difficulty in defining law be explained?

The English word *law* refers to limits upon various forms of behaviour. Some laws are descriptive: they simply describe how people, or even natural phenomena, usually behave. An example is rather consistent law of gravity; another is the less consistent law of economics. Other laws are prescriptive – they prescribe how people ought to behave. For example, the speed limits imposed upon drivers are laws that prescribe how fast we should drive. They rarely describe how fast we actually do drive, of course.

In all societies, relations between people are regulated by prescriptive laws. Some of them are customs – that is, informal rules of social and moral behaviour. Some are rules we accept if we belong to particular social institutions, such as religious, educational and cultural groups. And some are precise laws made by nations and enforced against all citizens within their power.

What motives do governments have in making and enforcing laws? Social control is undoubtedly one purpose. Public laws establish the authority of the government itself, and civil laws provide a framework for interaction among citizens. Without laws, it is argued, there would be anarchy in society (although anarchists themselves argue that human beings would be able to interact peacefully without laws if there were no governments to interfere in our lives).

Another purpose is the implementation of justice. Justice is a concept that most people feel is very important but few are able to define. Sometimes a just decision is simply a decision that most people feel is fair. But can we create a just society by simply observing public opinion? If we are always fair to majorities, we will often be unfair to minorities. If we do what seems to be fair at the moment, we may create unfairness in the future. Many philosophers have proposed concepts of justice that are much more theoretical than everyday notions of fairness, and sometimes governments are influenced by philosophers. But in general, governments are guided by more practical considerations such as rising crime rates or the lobbying of pressure groups.

Sometimes laws are simply an attempt to implement common sense. It is obvious to most people that dangerous driving should be punished; that fathers should provide financial support for their children if they desert their families; that a person should be compensated for losses when someone else breaks an agreement with him or her. But in order to be enforced, common sense needs to be defined in law, and when definitions are being written, it becomes clear that common sense is not such a simple matter. Instead, it is a complex skill based upon long observation of many different people in different situations. Laws based upon common sense do not necessarily look much like common sense when they have been put into words.

In practice, governments are neither institutions solely interested in retaining power, nor clear-thinking bodies implementing justice and common sense. They combine many purposes and inherit many traditions. The laws that they make and enforce reflect this confusion.

Критерии оценки

5 – неудовлетворительное понимание текста, основной мысли, причинно-следственных связей между фактами в переводе, отдельное понимание словосочетаний; многочисленные существенные ошибки в чтении и переводе, препятствующие установлению коммуникации;

10 – понимание текста без ошибок, прогноз содержания, установление причинно-следственных связей, понимание систематизации информации, точное, полное понимание и перевод содержания, ошибок в чтении и переводе нет, могут встречаться немногочисленные существенные ошибки в чтении и переводе.

7.2.5. Лексико-грамматические задания к профессионально-ориентированному тексту

Exercises:

1. Прочитайте текст и выберите основную идею абзаца № 2, 3, 4, 5, 6.

Соотнесите предложенные варианты с номером абзаца.

- | | | |
|----|-----------------------------------|---|
| 1) | Social morality, rules and laws | 1 |
| 2) | Common sense and law | 2 |
| 3) | Public and civil laws | 3 |
| 4) | The concept of justice | 4 |
| 5) | Descriptive and prescriptive laws | 5 |

2. Соотнесите английские словосочетания к их русскому эквиваленту, пользуясь текстом и электронным словарем.

- | | | | |
|----|-------------------|----|---------------------|
| 1) | natural phenomena | a) | общественное мнение |
| 2) | public law | b) | здравый смысл |
| 3) | civil law | c) | явления природы |
| 2) | public opinion | d) | публичное право |
| 3) | common sense | e) | гражданское право |

3. Сделайте подстановку синонимов, пользуясь текстом и электронным словарем.

- | | | | |
|----|-----------|----|-----------|
| 1) | framework | a) | covenant |
| 2) | behavior | b) | structure |
| 3) | agreement | c) | conduct |

4. Вставьте правильный предлог, пользуясь текстом.

- 1) Amended road laws impose new speed limits ... drivers.
a) *upon* b) *in* c) *—* d) *at*
- 2) We accept some rules if we belong ... particular social institutions, such as religious, educational and cultural groups.

- a) *for* b) *to* c) *at* d) *in*

- 3) Laws are enforced ... all citizens.

- a) *on* b) *among* c) *at* d) *against*

- 4) Civil laws provide a framework ... interaction among citizens.

- a) *for* b) *—* c) *in* d) *at*

5. Переведите словосочетания из текста.

- 1) явления природы
- 2) публичное право
- 3) осуществление правосудия
- 4) закон тяготения
- 5) общественное мнение

6. Заполните пропуски в предложениях из текста недостающими словами по смыслу. Первая буква каждого слова дана. Впишите полные слова в ответы.

- 1) *P*... laws give directions, rules, or injunctions, while *d*... laws are based upon description or classification rather than explanation or prescription.
- 2) Prescriptive laws comprise *c*... – usual or habitual practices, typical mode of behavior.
- 3) Laws of a country are enforced against all its *c*... .
- 4) *P*... *l*... is the branch of law that deals with relations between a state and its individual members.

Критерии оценки

- 1 – выполнено от 9 до 28 % задания
- 2 – выполнено от 29 до 48 % задания
- 3 – выполнено 47 до 68 % задания
- 4 – выполнено от 69 до 88 % задания
- 5 – выполнено от 89 до 100 % задания

7.2.6. Контрольные лексико-грамматические задания

1. The following terms introduce you to the law and basic legal terminology. Below are the definitions. Match the definition with each term.

- | | |
|---|-----------------|
| 1. a body that is appointed to make a judgement or inquiry | a) judiciary |
| 2. a country's body of judges | b) rule |
| 3. an act or acts passed by a law-making body | c) tribunal |
| 4. behaviour recognized by a community as binding or enforceable by authority | d) legal action |
| 5. legal proceedings | e) legislation |

2. Match the following English expressions with their Russian equivalents.

- | | |
|---------------------|---------------------------------------|
| 1) legal activities | a) консультация юриста |
| 2) legal address | b) правомерная, законная деятельность |
| 3) legal advice | c) юридический адрес |
| 4) legal age | d) судебные издержки |
| 5) legal costs | e) совершеннолетие |

3. Match the following English expressions with their Russian equivalents.

- | | |
|----------------------------|--|
| 1) litigation | a) судебный процесс по гражданскому делу |
| 2) civil litigation | b) судебные издержки |
| 3) local litigation | c) предмет судебного спора |
| 4) litigation expenses | d) судебный процесс, спор, тяжба |
| 2) issue in the litigation | e) тяжба в местном суде |

Критерии оценки

- 1 – выполнено от 9 до 28 % задания
- 2 – выполнено от 29 до 48 % задания
- 3 – выполнено 47 до 68 % задания
- 4 – выполнено от 69 до 88 % задания
- 5 – выполнено от 89 до 100 % задания

7.2.7. Индивидуальное домашнее задание. Сочинение.

Темы сочинений

1. Employee health and safety
2. The court structure
3. Court personnel

4. Legal training
5. Legal professionals
6. Employment discrimination

Требования к сочинениям: письменная форма, объем – 150-200 слов, время выполнения – 30-45 мин.

Критерии оценки

3 – содержание слабо отражает те аспекты, которые указаны в задании, не соответствует требуемому объему, отсутствует логика в построении высказывания, крайне ограниченный словарный запас не позволяет полностью выполнить поставленную задачу, много ошибок в грамматических правилах;

7 – содержание не полностью отражает те аспекты, которые указаны в задании, не соответствует требуемому объему, в построении высказывания встречаются недочеты, словарный запас позволяет выполнить поставленную задачу, однако недостаточное его использование, грамматические ошибки не существенные;

10 – тема раскрыта полностью, оформление соответствует стандарту: средства логической связи выбраны правильно; текст разделен на абзацы, ошибки отсутствуют, допускается ряд незначительных ошибок, отдельные нарушения стилового оформления речи, не затрудняющих понимание текста.

7.3. Оценочные средства для промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины

7.3.1. Вопросы к промежуточной аттестации

Сессия 2

№ п/п	Вопросы к зачету
1	1. Translate the text about <i>Legal systems</i> 2. Match the word collocations
2	1. Translate the text about <i>Sources of law: legislation</i> 2. Match the word collocations
3	1. Translate the text about <i>Sources of law: common law</i> 2. Match the word collocations
4	1. Translate the text about <i>The court system</i> 2. Match the word collocations
5	1. Translate the text about <i>Criminal justice and criminal proceedings</i> 2. Match the word collocations
6	1. Translate the text about <i>Civil procedure</i> 2. Match the word collocations
7	1. Translate the text about <i>Tribunals</i> 2. Match the word collocations
8	1. Translate the text about <i>Solicitors, Legal practitioners</i> 2. Match the word collocations
9	1. Translate the text about <i>Barristers, Training, Qualifications</i> 2. Match the word collocations
10	1. Translate the text about <i>Judges</i> 2. Match the word collocations
11	1. Translate the text about <i>Law firm structure and practice</i> 2. Match the word collocations
12	1. Translate the text about <i>Money laundering procedures</i> 2. Match the word collocations
13	1. Translate the text about <i>Client correspondence</i> 2. Match the word collocations
14	1. Translate the text about <i>European Union law</i> 2. Match the word collocations
15	1. Translate the text about <i>The first laws</i>

	2. Match the word collocations
16	1. Translate the text about <i>Alternatives to prison</i> 2. Match the word collocations
17	1. Translate the text about <i>Steps of the trial</i> 2. Match the word collocations
18	1. Translate the text about <i>The kinds of cases</i> 2. Match the word collocations
19	1. Translate the text about <i>Courtroom Personnel</i> 2. Match the word collocations
20	1. Translate the text about <i>Philosophers of law</i> 2. Match the word collocations
21	1. Translate the text about <i>The purpose of state punishment</i> 2. Match the word collocations
22	1. Translate the text about <i>The capital punishment</i> 2. Match the word collocations
23	1. Translate the text about <i>Treatment of criminals</i> 2. Match the word collocations
24	1. Translate the text about <i>The need for law</i> 2. Match the word collocations
25	1. Translate the text about <i>Police techniques</i> 2. Match the word collocations
26	1. Translate the text about <i>Police and the Public</i> 2. Match the word collocations
27	1. Translate the text about <i>Punishment</i> 2. Match the word collocations
28	1. Translate the text about <i>The causes of crime</i> 2. Match the word collocations
29	1. Translate the text about <i>Verdict</i> 2. Match the word collocations
30	1. Translate the text about <i>The jury</i> 2. Match the word collocations
31	1. Translate the text about <i>Criminal and civil law</i> 2. Match the word collocations
32	1. Translate the text about <i>English common law</i> 2. Match the word collocations
33	1. Translate the text about <i>International law</i> 2. Match the word collocations
34	1. Translate the text about <i>US attorneys</i> 2. Match the word collocations
35	1. Translate the text about <i>Ethical character traits</i> 2. Match the word collocations
36	1. Translate the text about <i>Business organisations</i> 2. Match the word collocations
37	1. Translate the text about <i>Kinds of contracts</i> 2. Match the word collocations
39	1. Translate the text about <i>Labour relations</i> 2. Match the word collocations
40	1. Translate the text about <i>Rules of business correspondence</i> 2. Match the word collocations
41	1. Translate the text about <i>Writing a business letter</i> 2. Match the word collocations
42	1. Translate the text about <i>Criminal and civil law</i> 2. Match the word collocations
43	1. Translate the text about <i>English common law</i> 2. Match the word collocations
44	1. Translate the text about <i>International law</i> 2. Match the word collocations
45	1. Translate the text about <i>US attorneys</i> 2. Match the word collocations
46	1. Translate the text about <i>Ethical character traits</i> 2. Match the word collocations

47	1. Translate the text about <i>Business organisations</i> 2. Match the word collocations
48	1. Translate the text about <i>Kinds of contracts</i> 2. Match the word collocations
49	1. Translate the text about <i>Labour relations</i> 2. Match the word collocations
50	1. Translate the text about <i>Rules of business correspondence</i> 2. Match the word collocations

7.3.2. Критерии и нормы оценки

Сессия	Форма проведения промежуточной аттестации	Критерии и нормы оценки	
2	зачет	«зачтено»	Оценка «зачтено» выставляется студенту, если выполнено 40% и более заданий письменной части.
		«не зачтено»	Оценка «не зачтено» выставляется студенту, если выполнено менее 40% заданий письменной части.

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

8.1. Обязательная литература

№ п/п	Авторы, составители	Заглавие (заголовок)	Тип (учебник, учебное пособие, учебно-методическое пособие, практикум, др.)	Год издания	Количество в научной библиотеке / Наименование ЭБС
1	Попов Е. Б.	Legal English: Advanced Level. Английский язык для юристов: углубленный курс: Кн. 1	учебное пособие	2017	ЭБС «IPRbooks»
2	Попов Е. Б.	Legal English: Advanced Level. Английский язык для юристов: углубленный курс: Кн. 2	учебное пособие	2017	ЭБС «IPRbooks»
3	Попов Е. Б.	Legal English: Advanced Level. Английский язык для юристов: углубленный курс: Кн. 3	учебное пособие	2017	ЭБС «IPRbooks»
4	Попов Е. Б.	Legal English: Check Yourself: Английский язык для юристов: Сборник тестовых заданий для студентов бакалавриата (с ключами)	учебное пособие	2017	ЭБС Znanium.com

8.2. Дополнительная литература

№ п/п	Авторы, составители	Заглавие (заголовок)	Тип (учебник, учебное пособие, учебно-методическое пособие, практикум, др.)	Год издания	Количество в научной библиотеке / Наименование ЭБС
1	Смирнова Е.В., Шишкина Н.А.	Law Terms in English: практикум по усвоению юридической лексики на английском языке	практикум	2016	Репозиторий ТГУ
2	Сидоренко Т.В., Шагиева Н.М.	Essential English for Law: Английский язык для юристов	учебное пособие	2014	ЭБС Znanium.com
3	Колесникова Н.А., Томашевская Л.А..	Английский язык для юристов	учебное пособие	2011	ЭБС Лань
4	Першина Е.Ю.	Английский язык для юристов	учебное пособие	2012	ЭБС Лань

№ п/п	Авторы, составители	Заглавие (заголовок)	Тип (учебник, учебное пособие, учебно- методическое пособие, практикум, др.)	Год издания	Количество в научной библиотеке / Наименование ЭБС
5	Лебедева А. А. [и др.]; под ред. А. А. Лебедевой	Английский для юристов: учебник для студентов вузов, обучающихся по специальности «Юриспруденция»	учебник	2015	ЭБС «IPRbooks»

8.3. Перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем

- Business Result [Электронный ресурс]: resources for students / Oxford University Press – Oxford, UK, 2018. – Режим доступа: <https://elt.oup.com/student/busresult/?cc=ru&selLanguage=ru>
- Business Partner [Электронный ресурс] : resources for students / Pearson Education Limited – UK, 2011. – Режим доступа : <https://www.pearson.com/english/catalogue/business-english/business-partner.html?tab=in-more-detail>
- Web of Science [Электронный ресурс]: мультидисциплинарная реферативная база данных. – Philadelphia: Clarivate Analytics, 2016–. – Режим доступа : apps.webofknowledge.com. – Загл. с экрана. – Яз. рус., англ.
- Scopus [Электронный ресурс]: реферативная база данных. – Netherlands: Elsevier, 2004–. – Режим доступа: scopus.com. – Загл. с экрана. – Яз. рус., англ.

8.4. Перечень программного обеспечения

№ п/п	Наименование ПО	Реквизиты договора (дата, номер, срок действия)
1	Windows: WinPro 10 RUS Upgrd OLP NL Acdmc	договор № 757 от 04.07.2018, срок действия – бессрочно; контракт № 1653 от 14.12.2018, срок действия – бессрочно
2	Office Standard: Office Stdandard 2013 Russian OLP NL AcademicEdition	договор № 690 от 19.05.2015, срок действия – бессрочно
3	Mirapolis Human Capital Management	лицензионный договор № 42/02/22-К от 02.02.2022, срок действия – до 31.08.2022

8.5. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

№ п/п	Наименование оборудованных учебных кабинетов, лабораторий, мастерских и др. объектов для проведения практических и лабораторных занятий, помещений для самостоятельной работы обучающихся (номер аудитории)	Перечень основного оборудования
1	Аудитория вебконференций. Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа. Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа. Учебная аудитория для курсового проектирования (выполнения курсовых работ). Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций Учебная аудитория для проведения занятий текущего контроля и промежуточной аттестации. (УЛК – 301)	Столы ученические, стулья ученические, ПК с выходом в сеть Интернет
2	Аудитория вебконференций. Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа. Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа.	Столы ученические, стулья ученические, ПК с выходом в сеть Интернет

№ п/п	Наименование оборудованных учебных кабинетов, лабораторий, мастерских и др. объектов для проведения практических и лабораторных занятий, помещений для самостоятельной работы обучающихся (номер аудитории)	Перечень основного оборудования
	Учебная аудитория для курсового проектирования (выполнения курсовых работ). Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций Учебная аудитория для проведения занятий текущего контроля и промежуточной аттестации. (УЛК-314а)	
3	Помещение для самостоятельной работы студентов (Г-401)	Столы ученические, стулья ученические, ПК с выходом в сеть Интернет